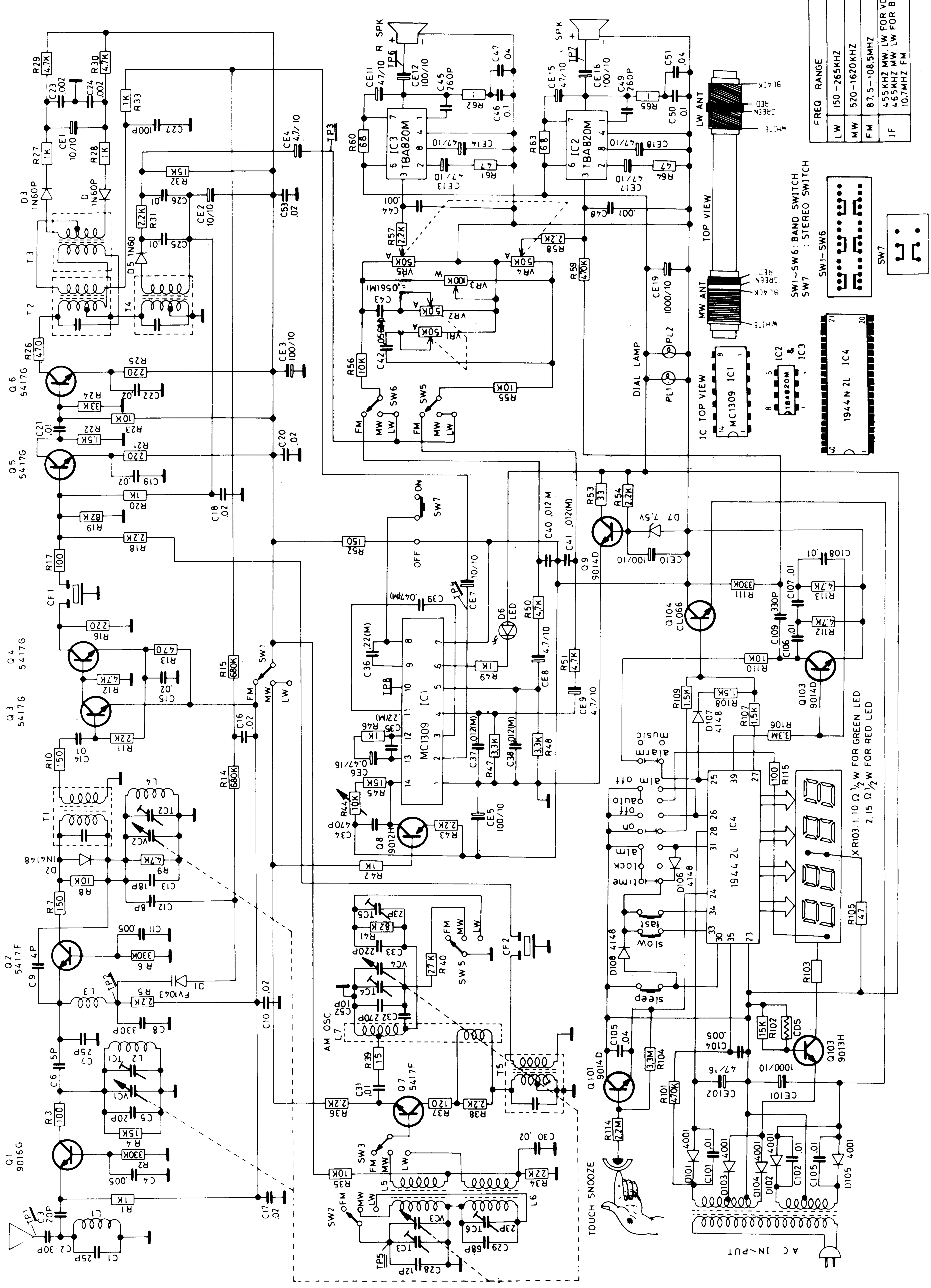




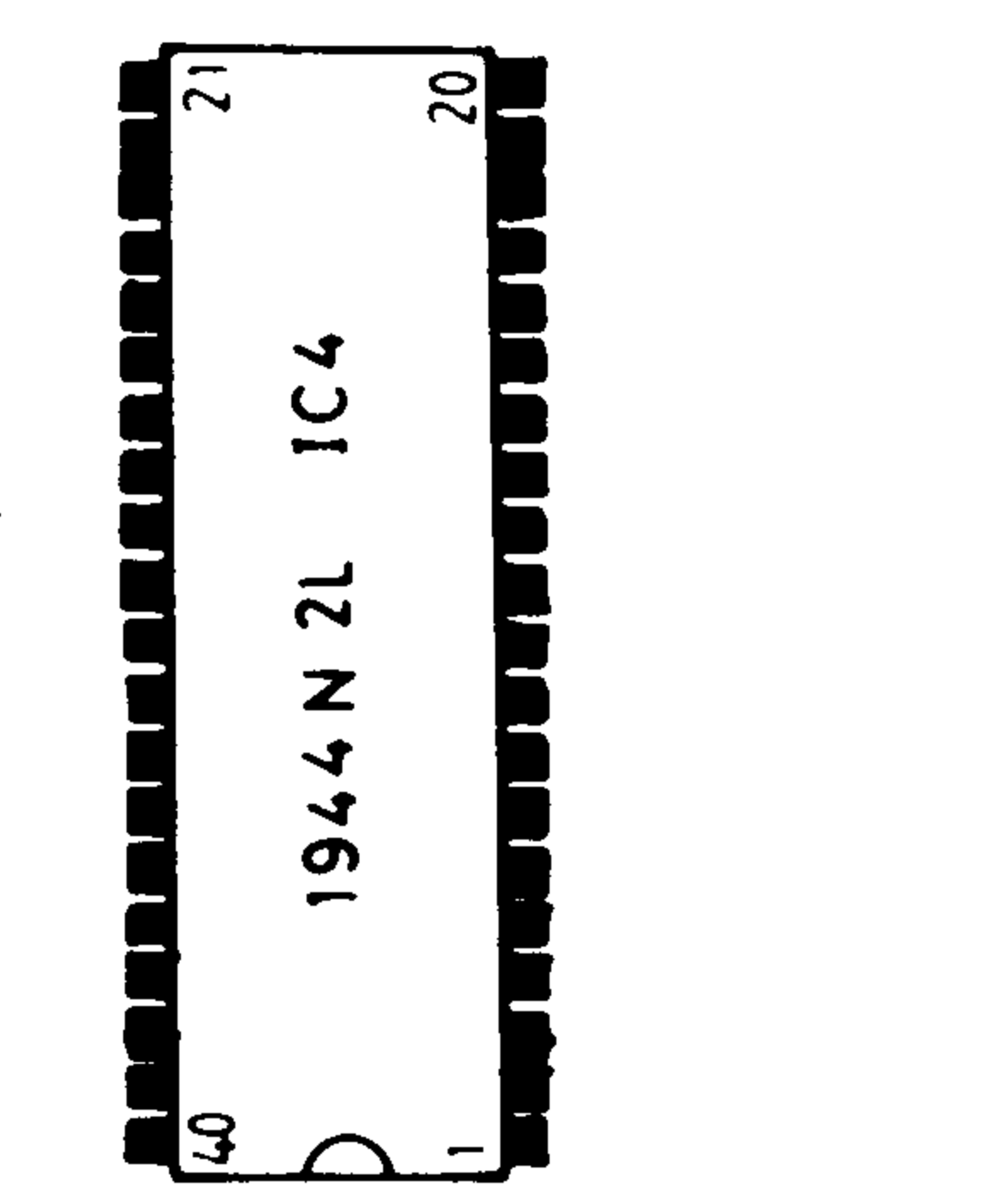
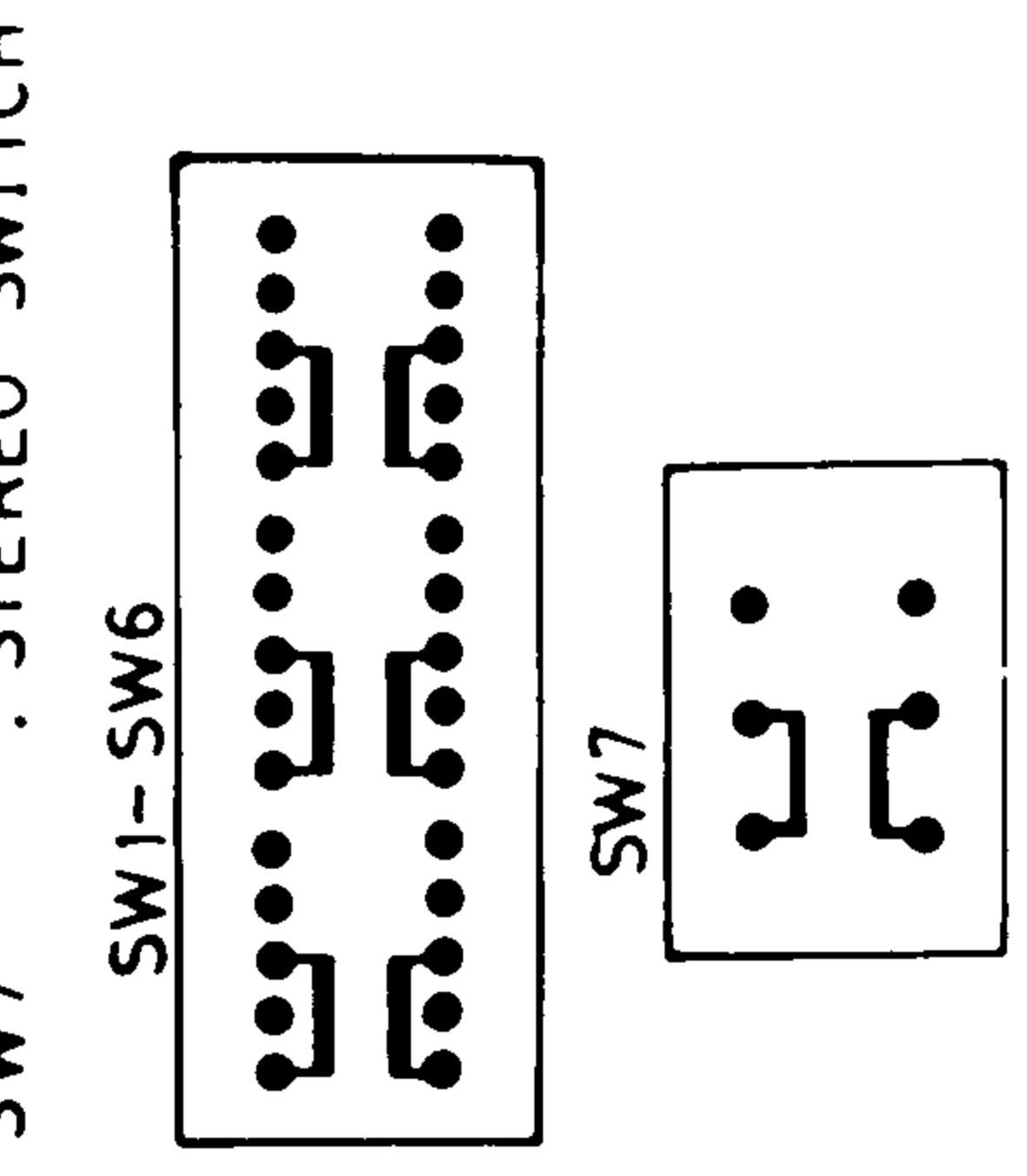
Technische Daten – Technical Specification

Stromversorgung Power supply	220 V Wechselstrom 220 V AC	Dioden Diodes	14 + 1 LED
Wellenbereiche Wave ranges	LW 155 – 263 kHz MW 525 – 1620 kHz UKW/FM 87,5 – 108 MHz	IS/IC	2 + 1 Display
ZF/IF	AM = 459 kHz; FM = 10,7 kHz	Ausgangsleistung Power output	2 x 0,6 W
Transistoren Transistors	13	Lautsprecher Loudspeaker	2 x 75 mm \varnothing , dia; 8 Ohm
		Abmessungen Dimensions	354 x 95 x 195

Inhaltsverzeichnis	Seite	Contents	Page
Schaltbild	2	Circuit Diagram	2
Leiterplatten	3 – 4	Printed Boards	3 – 4
Ersatzteile-Liste	5	Replacement Parts	5
Abgleich-Lageplan	6	Alignment Layout Plan	6
Abgleichanweisung	6 – 7	Alignment Instructions	6 – 7
Antriebsschema	8	Dial Drive Schematic	8



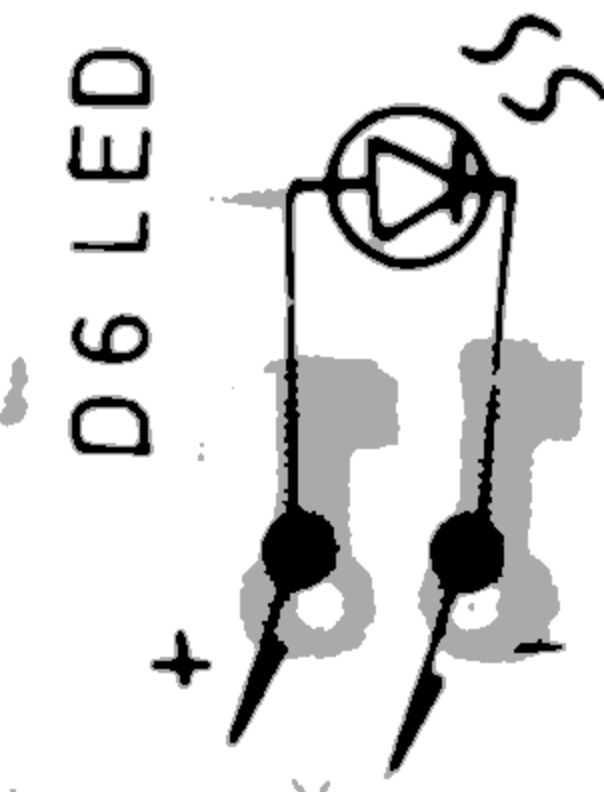
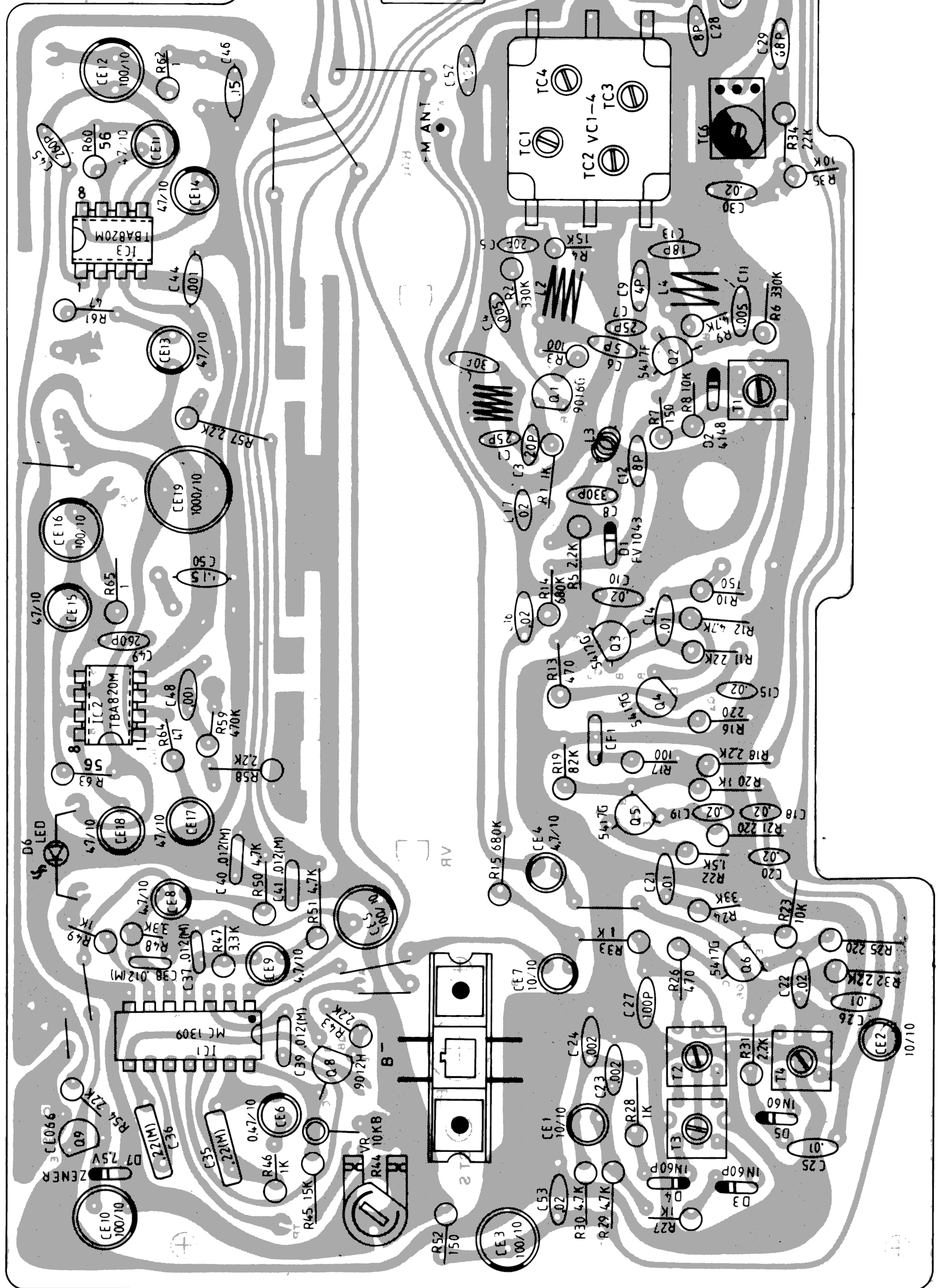
FREQ RANGE	
LW	150 - 265KHZ
MW	520 - 1620KHZ
FM	87.5 - 108.5MHZ
IF	455KHZ MW, LW FOR VDE 465KHZ MW, LW FOR BS 10.7MHZ FM



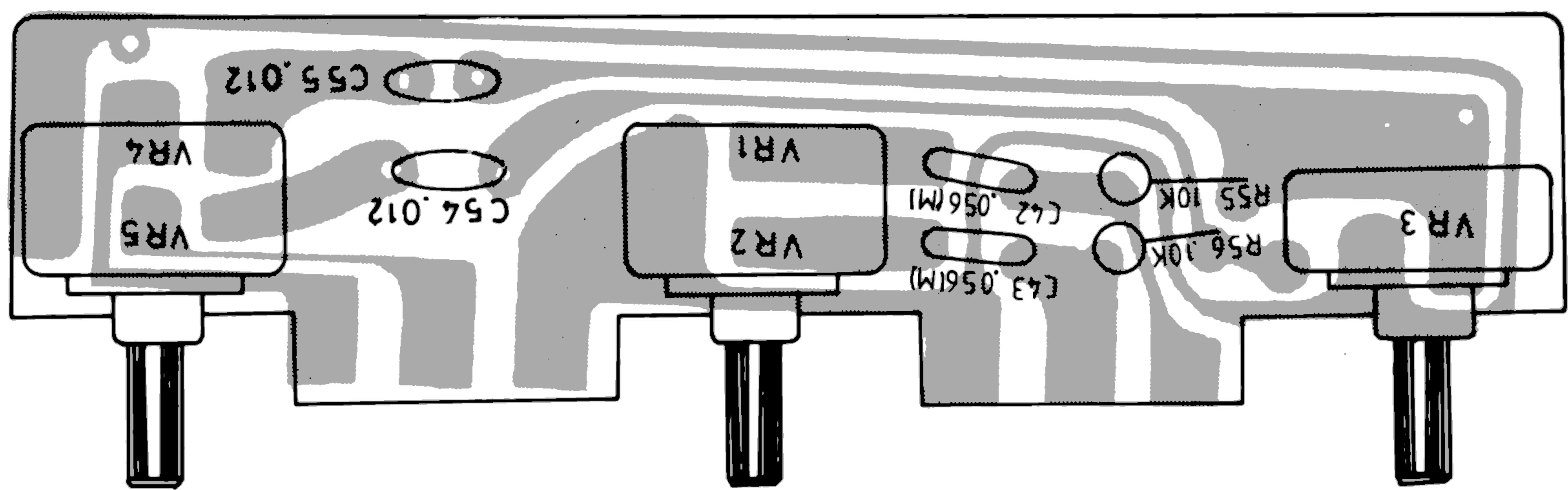
Q 1	E 2 V C 6,4 V	Q 2	2,4 V C 6,4 V	Q 3	E 1 V C 2,7 V	Q 4	E 2 V C 6 V
Q 5	E 1,3 V C 5 V	Q 6	E 1,4 V C 5,4 V	Q 7	E 1,8 V C 6,4 V	Q 9	E 6,5 V C 9,5 V

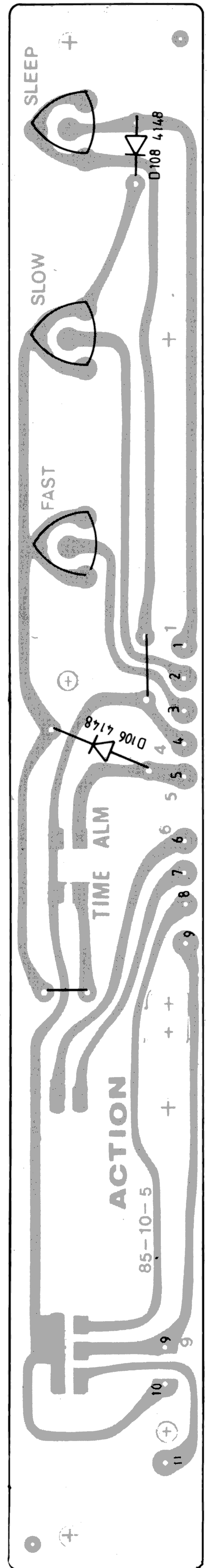
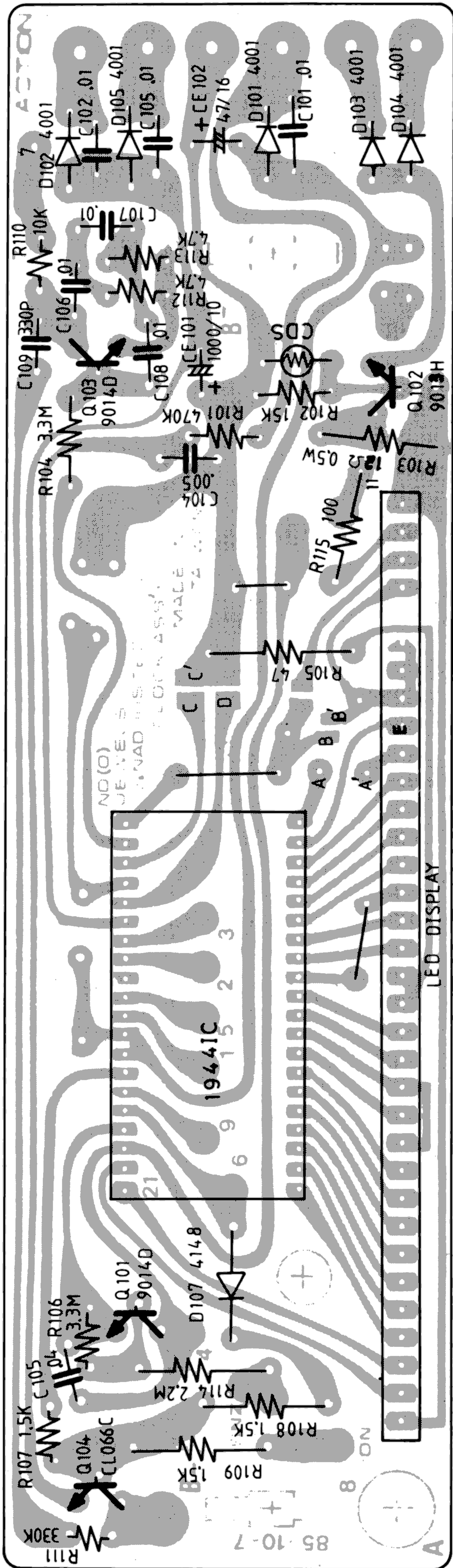
Spannungen gegen Masse gemessen.
Voltage measured to ground

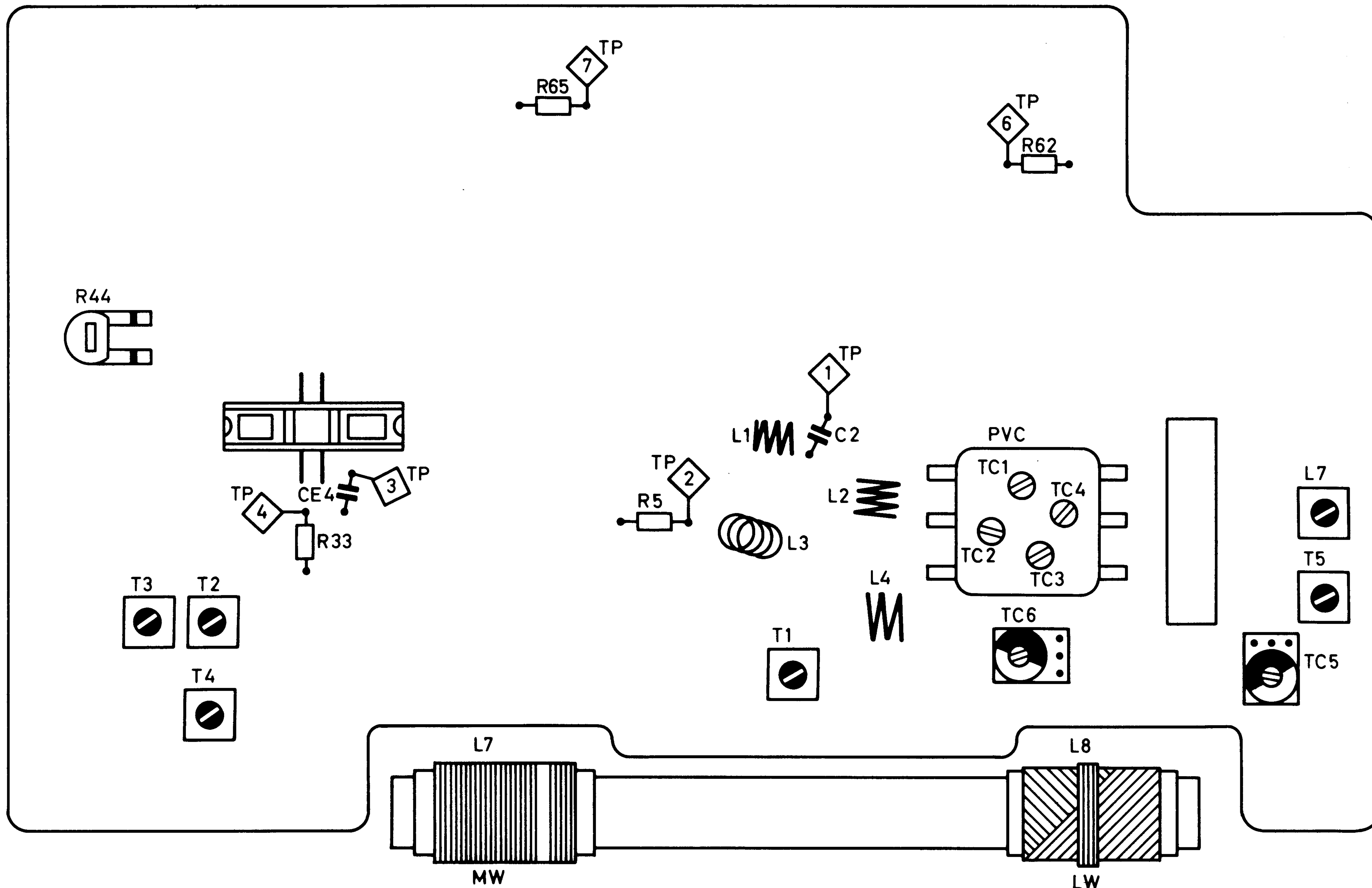
Radioplatte
Radio board



Bauteile-Seite
Componet side







Abgleichreihenfolge		Bereich	Meßgeräteanschluß – Bemerkungen	Ein-speisung	Mes-sung	Skalen-zeiger	Wobbler Frequenz Modulation		Abgleich-punkt	Abgleich
Step		Wave-band	Test set-up, remarks	Input	Measure-ment	Dial pointer	Sweep generator Frequency	Modulation	Adj. Pos.	Adjust
1.		FM	Wobbler an TP Oszilloskop an TP	TP 2	TP 4	-	10,7 MHz	-	T 1 T 2	Maximum
			Sweep generator to TP Oscilloscope to TP							
2.		FM	"	"	"	-	"	-	T 3	maximale und spannungs-symmetrische Differenz- kurve voltage-symmetrical, maximum difference curve

FM-HF-Abgleich FM.R.F. Alignment		Bedingungen: Abgleich bei schwachem Eingangssignal durchführen. Regelung soll noch nicht ansprechen. Requirements: Keep input signal below a.g.c. limiting action.							
Abgleichreihenfolge	Bereich	Meßgeräteanschluß – Bemerkungen	Ein-speisung	Mes-sung	Skalen-zeiger	Meßsender Frequenz Modulation		Abgleich-punkt	Abgleich
Step	Wave-band	Test set-up, remarks	Input	Measure-ment	Dial pointer	Signal generator Frequency Modulation		Adj. Pos.	Adjust
1.	FM	Lautstärke-Einsteller in Mittenstellung Volumecontrol to mid-position	TP 1	TP 6 or TP 7	auf Anschlag LH Stop 87,5 MHz	87,5 MHz	Hub deviation 40 kHz	L 4	Maximum
2.	FM	"	"	"	auf Anschlag RH stop 108,5 MHz	108,5 MHz	"	TC 2	"
3.	Abgleichschritte 1. und 2. wiederholen Repeat steps 1. and 2.								
4.	FM	"	"	"	90 MHz	90 MHz	"	L 2	"
5.	FM	"	"	"	106 MHz	106 MHz	"	TC 1	"
6.	Abgleichschritte 4. und 5. wiederholen. Repeat steps 4. and 5.								

Decoder-Abgleich Decoder Alignment									
Abgleichreihenfolge	Bereich	Meßgeräteanschluß – Bemerkungen	Ein-speisung	Mes-sung	Skalen-zeiger	Wobbler Frequenz Modulation		Abgleich-punkt	Abgleich
Step	Wave-band	Test set-up, remarks	Input	Measure-ment	Dial pointer	Sweep generator Frequency Modulation		Adj. Pos.	Adjust
-	FM	Zähler an Counter to	-	TP 8	-	-	-	R 44	19 kHz

AM-Abgleich A.M. Alignment		Bedingungen: Abgleich bei schwachem Eingangssignal durchführen. Regelung soll noch nicht ansprechen. Lautstärke-Einsteller auf Mitte. Requirements: Keep input signal below a.g.c. limiting action. Volume control at mid-position.							
Abgleichreihenfolge	Bereich	Meßgeräteanschluß – Bemerkungen	Ein-speisung	Mes-sung	Skalen-zeiger	Wobbler Frequenz Modulation		Abgleich-punkt	Abgleich
Step	Wave-band	Test set-up, remarks	Input	Measure-ment	Dial pointer	Sweep generator Frequency Modulation		Adj. Pos.	Adjust
1.	MW	Einspeisung des Signals niederohmig an Basis Q 7. Oszilloskop über Kondensator 0,1 µF anschließen. Signal low ohmically to base of Q 7. Connect scope via 0.1 µF capacitor.	Base Q 7	TP 3	1600 kHz	455 kHz	-	T 4 T 5	Maximum Symmetrie Symmetry
2.	Abgleichschritt 1. wiederholen. Repeat step 1.								
3.	"	Einspeisung des Signals lose induktiv über Ferritantenne. Outputmeter an TP. Signal loose inductive to ferrite rod. Output meter to TP.	Ferrit-antenne Ferrite rod	TP 6 TP 7	525 kHz	525 kHz	AM 30 % 400 Hz	L 7	Maximum
4.	"	"	"	"	1650 kHz	1650 kHz	"	TC 4	"
5.	Abgleichschritte 3. und 4. wiederholen. Repeat steps 3. and 4.								
6.	"	"	"	"	600 kHz	600 kHz	"	L 6	"
7.	"	"	"	"	1400 kHz	1400 kHz	"	TC 3	"
8.	Abgleichschritte 6. und 7. wiederholen. Repeat steps 6. and 7.								
9.	LW	"	"	"	270 kHz	270 kHz	"	TC 5	"
10.	"	"	"	"	170 kHz	170 kHz	"	L 6	"
11.	"	"	"	"	250 kHz	250 kHz	"	TC 6	"

Skalenantrieb / Dial Stringing

